

L'ECHO de Manitoba

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

"TOUT DROIT."

VOLUME III.

WINNIPEG, MAN., 24 MAI 1900.

NUMERO 16

L'ECHO DE MANITOBA

Imprimé par A. GAUVIN.

Toutes communications devront être adressées

Boite 1309. WINNIPEG, MAN.

L'administration n'est pas responsable de articles ou correspondances dûment signés.

ABONNEMENTS.

Canada et Etats-Unis \$1.00
Europe (compris le port) 2.50
Strictement payable d'avance.

TARIF DES ANNONCES.

1ère insertion, par ligne 12c
Chaque insertion subséquente 8c

N. B.—Les annonces de naissances, mariages, sépultures seront insérées au taux de 5 chaque.

A nos lecteurs.

Nous recevons fréquemment des plaintes au sujet des retards apportés dans la réception de notre journal. Comme nos envois sont faits régulièrement chaque semaine nous prions nos abonnés de nous signaler par écrit, tout retard qui pourrait se produire afin que nous puissions aviser aux mesures à prendre pour assurer une meilleure exécution du service postal.

Il est certain que dans la plupart des cas, ces retards sont dus à la négligence ou à la malveillance de certains maîtres de poste. Il importe que nous puissions faire cesser un pareil état de choses.

A nos abonnés de nous y aider en nous prevenant de toute infraction.

LA GUERRE.

Une seule nouvelle, cette semaine mais une nouvelle d'importance: La délivrance de Mafeking.

La nouvelle connue dès vendredi dernier, a donné lieu à des joies universelles par tout l'empire britannique.

A Winnipeg, une parade improvisée a soulevé un enthousiasme indescriptible.

C'est qu'en effet, l'héroïque résistance de cette petite place, impose à tout le monde le respect et l'admiration.

Il n'est pas aujourd'hui dans tout le Royaume-Uni de figure plus sympathique à juste titre et plus populaire que celle du colonel Balden-Powell, l'habile et énergique commandant qui a dirigé et soutenu la résistance de Mafeking.

Grâce à son énergie, à son habileté, à son ingéniosité, il a put résister de longs mois, dans une petite ville ouverte et sans défense, à toutes les tentatives d'une armée assiégeante supérieure en nombre et en armement.

Ce tribut rendu au colonel Balden-Powell, et à ses héroïques compagnons, passons en revue la situation.

Mafeking au pouvoir des anglais, est une menace sérieuse pour les Boers. Cette place reliée par chemin de fer au Cap, va servir de base à la gauche de la ligne d'opération, des anglais contre Pretoria.

La présence d'une armée anglaise à Christiana sur le Vaal, s'explique aisément aujourd'hui; c'est le corps destiné à opérer la liaison entre la gauche anglaise à Mafeking et le centre sous le commandement de Lord Robert à Kroonstadt.

La droite est formée par l'armée du général Buller dans

le nord du Natal. Désormais, ces armées vont marcher de l'avant, convergant sur Pretoria où elles vont acculer les Boers; leur liaison assez faible aujourd'hui sera de plus en plus complète à mesure qu'elles se rapprocheront de Pretoria.

La seule chance des Boers serait de manoeuvrer pour se jeter des à présent sur l'une ou l'autre de ces armées. Malheureusement, il est peu probable qu'ils y réussissent; chacun de ces corps est assez fort par lui-même pour résister à une attaque de ce genre, et l'armée Boer n'est pas assez manoeuvrière, pas assez disciplinée pour pouvoir tenter un semblable mouvement.

Ils vont sans doute se contenter de coups de mains isolés, qui ne peuvent être de grand effet sur l'issue finale.

Le succès est assuré pour Lord Robert, s'il sait agir lentement et judicieusement, s'il prend soin d'établir fortement ses lignes de communication au fur à mesure de sa marche en avant, et sous ce rapport, il a prouvé qu'il savait s'y prendre.

En attendant, les envoyés Boers ont débarqué à New York où les attendait une chaude réception. Ils vont être reçus à Washington. Mais après? il est peu probable que le gouvernement américain se risque à une action qui serait fort mal interprétée: en Angleterre, et tout va se passer en généreuses protestations, sans résultat matériel.

Si l'Europe reste indifférente, et tout porte à le croire, la cause des vaillants défenseurs de Transvaal semble bien compromise.

DERNIERE HEURE.

Le col. Bethune a été pris dans une embuscade par les Boers, et a perdu tout son monde dont 66 ont été tués. S'est dans le Natal qu'est arrivée cette surprise.

Legislature Provinciale

Nous n'avons pu la semaine dernière faute d'espace rendre compte des travaux de la Session, du parlement provincial.

La première semaine a été consacrée au débat sur le rapport de la fameuse commission Royale, nommée à grand son de trompe, dans le but avoué de mettre à jour, toutes les scandales du dernier gouvernement.

Hélas; la malchance semble poursuivre ces bons conservateurs, la Commission Royale a été un fiasco complet, tout comme les fameux "Secret deal"; dans l'un comme dans l'autre cas le résultat le plus clair a été de venger le dernier gouvernement des accusations mensongères portées contre lui.

Le rapport de la commission Royale est la justification complète de l'administration financière du gouvernement Greenway.

Après trois mois de laborieuses recherches dans tous les départements, par des gens avides de découvrir la petite bête, le rapport, constate que tout ce qu'on peut reprocher au gouvernement ce sont des irrégularités insignifiantes de comptabilité technique, irrégularités d'ailleurs plus apparentes que réelles, comme l'a fort bien prouvé le Col. McMillan.

Mais il a été impossible de prouver qu'un seul centin a été

dépensé à tort, ou détourné de son affectation.

Pour donner une idée des critiques de la susdite Commission, nous prendrons pour exemple le cas suivant.

Le rapport reproche au gouvernement Greenway d'avoir chaque année, déposé en banque une certaine somme destinée à payer les octrois aux Ecoles.

Or tout le monde sait que les octrois ne peuvent être payés que sur production des rapports réguliers des instituteurs et commissaires d'Ecoles.

Souvent ces rapports ne parviennent au département qu'un mois ou deux après la clôture du semestre.

D'un autre côté, l'année budgétaire terminée, tout montant non dépensé devrait être mis en réserve et ne peut être dépensé que sur nouvelle appropriation de la législature.

C'est dire que les districts scolaires dans la plupart des cas eussent été obligés d'attendre quatre et cinq mois pour recevoir leur octroi.

Pour éviter cet inconvénient, le gouvernement avait la sage coutume de déposer en banque au nom de deux ministres et de l'auditeur, le montant des subsides scolaires non dépensés à la fin de l'exercice budgétaire, ce qui lui permettait de payer tous les octrois scolaires dès qu'ils étaient réclamés en due forme.

Notez que les chèques ainsi payés étaient dûment signés par les deux ministres et l'auditeur, et accompagnés des pièces justificatives.

Rien de plus sage, de plus prévoyant, de plus pratique que cette manière de faire, toute entière dans l'intérêt de nos districts ruraux.

Critiquer cette manière de faire, c'est vouloir trouver des cheveux dans la soupe.

Le plus joli c'est que le gouvernement Macdonald lui-même a été obligé de procéder de la même façon cette année; et nous ne pouvons que l'en louer.

Mais l'ont voit par là, combien ridicules sont les conclusions du rapport de la commission Royale, on a dépensé \$2,500 pour en arriver à ces futilités!!

Après le rapport de la commission est venu le débat sur le budget; à l'heure actuelle, il se continue.

Les estimés déposés prévoient une dépense de \$1,184,590 soit \$200,000 de plus que l'année dernière!

C'est assez coquet pour un parti qui criait contre les prétendues prodigalités du dernier gouvernement et dont le premier article de la plateforme préconise la nécessité de l'économie.

Le déficit entre les dépenses et les recettes est de \$190,043!

C'est un joli début n'est-ce pas.

Et cependant, malgré que le budget se solde par un déficit nous voyons figurer dans le budget, pour \$170,000 d'impôts nouveaux, \$20,000 de taxe nouvelle pour les municipalités, \$50,000, de taxe sur les banques et les corporations, \$100,000 de taxe sur les chemins de fer.

Jusqu'à présent, chose inconcevable, le gouvernement s'est refusé à donner la moindre explication sur ces impôts nouveaux; on ignore comment ils seront levés!

C'est, on l'avouera, une singulière manière de se conduire à l'égard de la chambre et du pays on dédaigne de les avertir;

le peuple est bon pour payer.

On reconnaît bien là les méthodes chères à ces bons conservateurs.

CORRESPONDANCE

M. LE RÉDACTEUR.

Bien que votre journal ne s'occupe que d'affaires purement locales en cette province du Manitoba, vous me permettez sans doute, de donner à vos lecteurs quelques petits détails au sujet d'un phénomène céleste qui aura lieu dans quelques jours. Je veux parler d'une éclipse solaire.

Je prie d'avance vos lecteurs d'être indulgents si mes chiffres ne sont pas exactement corrects attendu que mes instruments d'astronomie sont fort restreints. Une éclipse de soleil est chose assez rare dans notre pays pour qu'elle soit digne d'être remarquée. Pourquoi avons nous des éclipses? Tout le monde sait que la terre a deux mouvements, celui de rotation et celui de translation. Or la lune a également certaines phases à subir puisque nous avons en elle différents quartiers. Faisant sa révolution sur elle-même en 29 jour et demi Phœbus prend donc sur le globe terrestre une avance d'environ 11 jours par année. Conséquence au bout de 19 ans, c'est-à-dire au renouvellement du nombre d'or la Lune doit renouveler le même jour et à la même date correspondante. Or cette année, la lune renouvelant le 28 mai et d'après calcul une éclipse solaire partielle doit avoir lieu ce jour-là! Pourquoi? La lune étant un satellite de la Terre, un corps opaque, elle fait dans la route céleste l'office d'un vaste miroir recevant les rayons du soleil, or lorsque la lune et le soleil sont en opposition il résulte de là que la loi physique s'appliquant aux miroirs lui est appliquée; c'est-à-dire, que le rayon incident et le rayon réfléchi perpendiculaire à la surface réfléchissante?? mais advenant que le corps opaque (la lune) se trouve placé entre le corps éclairant (le soleil) et la terre, il en résulte qu'il y a interception des rayons lumineux et la partie qui devait se trouver éclairée se trouve plongée dans une obscurité plus ou moins forte suivant la densité, c'est ce qui produit l'éclipse solaire.

Tous les pays auront il cette éclipse vers la même heure, non. Ainsi dans certaines parties de l'Asie elle sera totale c'est-à-dire que les étoiles paraîtront comme en pleine nuit, tandis que nous, bien que le soleil soit voilé, nous aurons à peine une demi-obscurité. Pour le Canada, sur les côtes de l'Atlantique 60^{me} méridien l'éclipse commencera vers 8.30 A. M. et finira vers 11.15, à Welland Canal, 75^o méridien l'éclipse devra commencer vers 7.25 a. m. et se terminera vers 10.7 a. m. et dans la partie Est du Manitoba 97^o Méridien elle commencera vers 6.05 a. m. pour se terminer 8.25 le % de l'éclipse sera de 77.

Esperant, M. le Rédacteur voirs être agréable Je demeure. Votre tout dévoué, A. A. GUIMONT, Directeur de l'Ecole des garçons, St. Jean-Baptiste Manitoba.

A Paris

Les nouvelles élections pour le conseil municipal ont eu lieu, hier, dans les quartiers où la

votation du 6 mai n'avait pas donné de résultats. Sur les trente conseillers élus, vingt sont des nationalistes, et ceci accentue encore leur triomphe du 6 mai, surtout si l'on considère que sur ces vingt arrondissements, dix-sept ont été enlevés aux socialistes ministériels. Ils se trouvent donc avoir vingt-huit nouveaux représentants au conseil municipal. On compte que dans cette assemblée, composée de 80 membres, ils pourront réunir 48 voix y compris les conservateurs et les républicains dissidents.

Les pertes Anglaises

On trouve dans le "Cape Times," journal officieux de sir Alfred Milner, d'intéressants renseignements sur les pertes des Anglais dans l'Afrique du Sud. "Vers la mi-février," écrit cet organe, les pertes éprouvées par notre armée dans la présente guerre s'élèvent aux chiffres suivants:

Prisonniers, 3,000; morts de maladie 4,000; tués, 14,450; morts par accidents, 100; blessés, 43,350. Soit un total de 64,900 hommes.

D'autre part, les informations parvenues ici, à Cape Town, indiquent que les pertes subies dans les batailles de Rondavalsdriit et Roodoesrand ont atteint 5,700 hommes.

Les chiffres avoués par le "Cape Times" donnent, comme on le voit, un total général de 70,000 hommes.

Si on ajoute à cela les pertes subies par les Anglais depuis la mi-février, on verra que le nombre de morts, blessés et prisonniers est énorme.

Choses et autres

Les industriels et négociants français qui ont pris part à l'Exposition de Toronto, en 1898, viennent d'ouvrir une souscription pour les incendiés de Hull et d'Ottawa.

Les sympathies pour le Canada sont très chaudes en France, et très chaudes aussi en Angleterre.

Le bruit court, dans les cercles politiques de Berlin, que le traité secret conclu dernièrement entre la Perse et la Russie, à la suite des négociations qui ont abouti à l'emprunt persan, autorise cette dernière puissance à faire traverser à ses troupes le territoire de la Perse.

L'échiquier européen cause tous les jours des surprises. La dernière et non la moins surprenante est une entente entre l'Autriche et la Russie, au cas de complications futures en Orient.

L'empereur Guillaume était loin de s'attendre à une semblable nouvelle si tôt après la visite de l'empereur François Joseph.

On dit que l'Autriche a recherché cette Alliance, parce que l'Allemagne veut garder sa liberté d'action au cas de semblable éventualité. Ce qui veut dire qu'elle médite accaparement sous le couvert de sa bonne entente avec la Turquie.

Le directeur-gérant du "Temps" ayant été nommé traducteur des Débats des Communes, est forcé d'abandonner sa charge au journal, et la compagnie des publication du "Temps" a nommé son fils, F. V. Moffet, pour le remplacer à l'administration.

L'ECHO DE MANITOBA

JEUDI, 24 MAI 1900.

M. D'HELLENCOURT,
Rédacteur et directeur.
Boîte 1309, WINNIPEG, MAN.

Expliquons nous nettement

La NORTHWEST REVIEW peut à bon droit, s'étonner du calme que nous avons su garder au cours de la discussion poursuivie avec elle; nous aurions en effet des raisons plausibles de nous départir de ce calme, en présence surtout de la façon peu loyale dont elle dénature nos propres déclarations.

Nous serions fondée à dire, et la preuve en serait aisée, qu'en dénaturant nos propres déclarations, pour s'en servir contre Sir W. Laurier, alors que nos explications ne laissent aucun doute possible, quant à l'interprétation de notre opinion, la NORTHWEST REVIEW s'expose au reproche qu'elle même nous adresse; elle fait preuve d'une partialité évidente.

Mais, nous voulons ignorer ces trop justes griefs; les accusations nullement méritées, portées par notre confrère contre L'ECHO, nous laissent, somme toute, indifférents.

Nous sommes forts de notre bon droit et de notre conscience; passons l'éponge et n'en parlons plus.

C'est chose fort malaisée, semble-t-il, que d'obtenir de la part de notre confrère, une réponse nette et concluante à nos questions.

Nous nous expliquons mal les réticences et les dérobades de la NORTHWEST REVIEW; elle croit voir partout des pièges et des embûches; c'est nous prêter bien gratuitement une habileté que nous n'avons point.

Il est vrai que rien n'est déconcertant parfois, comme la franchise; les plus habiles se trouvent désarmés devant une question posée nettement et sans ambages.

Dussions-nous déplaire à la NORTHWEST REVIEW nous croyons devoir plus que jamais, nous expliquer en toute franchise; la situation exige qu'on parle net et clair.

Nous ne demandons qu'une chose; savoir où nous en sommes; savoir ce que l'on prétend faire.

Nous nous permettrons donc de résumer en quelques questions courtes et simples, la discussion pendante entre nous.

A suivre les méandres tortueux, par où vogue la NORTHWEST REVIEW nous risquerions fort de perdre notre route.

La campagne entreprise par la NORTHWEST REVIEW contre le règlement Laurier-Greenway doit avoir une raison d'être.

Quelle est cette raison?

L'échec subi par les catholiques de Winnipeg, justifie-t-il la campagne entreprise par notre confrère, de concert avec le MANITOBA?

Nous prétendons que non, et cela pour deux raisons.

D'abord, parce que l'échec subi est imputable surtout et avant tout à la, mauvaise volonté, à

l'esprit de fanatisme des commissaires des Ecoles de Winnipeg.

Ensuite, parce que la clause 7 du règlement dont ceux-ci se sont servis comme de prétexte, pour justifier leur refus, n'a nullement la signification, qu'ils lui ont donné.

Le règlement Laurier-Greenway n'est donc point la cause réelle de l'échec subi et il est absolument injuste de l'accuser d'être l'obstacle au redressement de nos griefs.

Il eût été infiniment plus conforme aux intérêts véritables des catholiques de Winnipeg, au lieu de décrier ce règlement, de s'appliquer comme nous l'avons fait à le discuter, et à prouver qu'il était susceptible d'une toute autre interprétation que celle mise en avant par des esprits malveillants.

La NORTHWEST REVIEW, tout comme le MANITOBA ont obéi à une animosité préconçue, ils ont cru l'occasion favorable de discréditer le règlement; ils eussent fait preuve de plus de sagesse et d'impartialité en oubliant leurs injustes préventions, pour ne s'occuper que des intérêts de la minorité catholique.

Nous soutenons donc, qu'il n'y a aucun motif plausible, dans cet ordre d'idées, pour excuser la campagne entreprise.

Mais s'il n'y a pas de motifs raisonnables dans la situation présente, a-t-on du moins raison d'espérer une amélioration de notre position par un changement de politique?

Faire campagne contre le règlement de 1896, pour le simple plaisir de le détruire, est-ce là votre but?

Abandonner la politique des concessions partielles et progressives, c'est fort bien, mais alors que voulez-vous?

"La reconnaissance de nos droits constitutionnels" répond la NORTHWEST REVIEW.

C'est très beau cela en théorie; mais nous ne sommes pas dans une position à nous payer de mots.

Quelle raison, encore une fois, avez-vous d'espérer, quand l'expérience de ces derniers jours vous prouve que le fanatisme se refuse même à nous accorder la plus simple des concessions?

En toute sincérité, croyez-vous qu'il soit possible à qui que ce soit, à l'heure actuelle de nous obtenir ce que vous demandez?

Supposons que Sir W. Laurier prenne l'initiative d'une telle mesure; vous savez comme nous qu'il ne réussirait pas à vous l'obtenir.

Vous le jetterez à bas du pouvoir; et puis après? La minorité y aura-t-elle gagné quelque chose?

Il ne suffit pas de s'emballer sur des mots, il faut aller au fond des choses.

Essayez donc de trouver un député qui ose prendre aujourd'hui l'initiative de proposer un bill remédiateur?

Nous n'apprécions point, mais nous constatons; les mots ne peuvent rien contre les faits.

Ce sont des faits, cela.

Puisque vous ne pouvez avoir nul espoir d'arriver à obtenir la reconnaissance officielle de nos droits à l'heure présente, quelle raison avez-vous d'abandonner la politique des concessions, qui nous a si bien réussi depuis trois ans.

Car enfin et puisqu'il faut en venir là, vous savez bien que nous jouissons aujourd'hui d'une position acceptable.

Nous avons eu à faire des concessions, c'est certain, mais avez-vous le droit de trouver mauvais ce que le Souverain Pontife a jugé acceptable, parce qu'il est profitable.

Nos écoles de campagne reçoivent l'argent nécessaire à leur fonctionnement; nous avons des professeurs catholiques, qui vous le savez bien sont acceptables par vous; les frères et les sœurs ont obtenus des diplômes d'enseignement; qui plus est, le Bureau d'éducation a adopté d'une manière générale et définitive l'équivalence des diplômes obtenus en dehors de la Province, ce qui assure désormais l'obtention facile de brevets aux instituteurs laïques ou religieux venant de l'Est, des Etats-Unis ou de l'étranger; l'enseignement donné est pour le moins aussi efficace que celui des anciennes écoles séparées; les livres dont nous nous servons, ont été acceptés par l'autorité diocésaine, et le bureau d'Education fait imprimer le dernier qui manquait à la série; au point de vue matériel maisons, matériel, etc, nos écoles sont aujourd'hui en meilleure posture que jamais; si l'enseignement religieux n'est pas tel encore que vous pourriez le désirer, il n'en est pas moins vrai, que la loi nous donne les moyens d'élever nos enfants dans la connaissance de Dieu, de ses commandements et de sa sainte Religion.

Nous ne parlons point des tolérances que vous mentionnez vous-mêmes; mais ces tolérances vous en jouissez aujourd'hui encore, malgré le changement de gouvernement, ce qui suffit à prouver qu'elles n'ont pas le caractère aléatoire que vous prétendez leur donner.

Reste la question des écoles de Winnipeg?

Mais pourquoi, vous refusez-vous à agir comme nous l'avons fait depuis trois ans.

Depuis trois ans, quoique vous en disiez, les chefs libéraux français en notre Province, n'ont cessé de demander et d'obtenir pour vous; ils n'ont jamais craint comme vous osez le prétendre fausement, d'embarasser leurs amis au pouvoir; ce sont eux qui vous ont obtenu la plupart des concessions énumérées plus haut. Faudra-t-il citer les faits, les dates et fournir les preuves?

Pourquoi alors refusez-vous d'agir dans le même sens?

Serait-ce par hasard la crainte d'embarasser vos amis au pouvoir?

Etes-vous donc à ce point partisans, que d'être conservateurs, avant d'être catholiques?

Si ce n'est pas cela, est-ce donc que vous avez raison de croire que toutes vos démarches échoueront contre la malveillance et le parti pris?

Mais pourquoi alors, aux dernières élections préchiez-vous la guerre contre Greenway, contre le gouvernement libéral qui vous avait donné des preuves palpables de son esprit de conciliation?

Pourquoi voulez-vous jeter la minorité dans les bras de M. H. J. Macdonald?

D'une façon comme de l'autre, vous êtes bien coupables; si vous n'avez pas péché par aveu-

glement, vous avez péché par fanatisme politique.

Il n'y a pas à sortir de là.

Nous le répétons pour conclure; la campagne entreprise contre le règlement Laurier-Greenway n'a pas de raison d'être, au point de vue des intérêts de la minorité.

Vous n'avez aucune raison plausible pour abandonner une politique qui a donné des résultats indéniables.

Rien ne vous permet d'espérer le salut, d'une législation fédérale impossible, et la seule voie qui vous est offerte est celle d'une action incessante et énergique auprès du gouvernement provincial actuel.

À vous d'agir.

Une canaillerie sans nom

Il est difficile de s'imaginer, pour qui ne lit pas jusqu'à quel degré de malhonnêteté, la partialité politique, qui inspire à l'heure actuelle une bonne partie de la presse conservatrice française peut conduire ces esprits dévoyés.

Pour en donner une idée, il nous suffira de citer cet extrait paru dans la PRESSE sous la signature de Pascal.

Rendant compte du dernier rapport du ministère de l'Instruction publique du Manitoba, Pascal écrit:

"Des prières ont été faites, après la fin des classes, dans 332 écoles, et dans 296 écoles, il y a eu des exercices religieux."

Il y a donc à Manitoba 981 écoles publiques, sur un nombre de 1,313, où il ne se fait aucune prière, et 1,017 de ces mêmes écoles, où les enfants ne reçoivent aucun enseignement religieux.

Voilà les écoles où l'on voudrait que les enfants catholiques aillent recevoir leur instruction.

C'est là le résultat du règlement Laurier-Greenway."

Il est difficile d'être plus malhonnête, et tranchons le mot, plus canaille.

La loi de 1890, elle-même, toute détestable qu'elle fut, laissait aux commissaires d'écoles le droit de prescrire les exercices religieux dans leurs écoles.

Eux seuls, étaient donc responsables, si ces exercices n'étaient pas mis en pratique; eux seuls et non la loi.

La loi de 1897, connue sous le nom de règlement Laurier-Greenway, en plus des droits précédemment reconnus aux commissaires accorde aux parents le droit d'exiger que l'enseignement religieux soit donné à leurs enfants, et les commissaires sont tenus d'obtempérer à la pétition des parents.

C'était donc donner toute latitude possible aux parents pour assurer l'instruction religieuse de leurs enfants.

Il est bien évident, par suite, que là où il n'y a point d'enseignements religieux, c'est de par la volonté expresse des commissaires d'écoles et des parents.

Notons que la loi de 1890, sous la désignation d'exercices religieux, entendait simplement la lecture, sans commentaires, de passages désignés de la Bible et des Evangiles.

Le règlement Laurier-Greenway, va plus loin, il autorise L'ENSEIGNEMENT RELIGIEUX, et tout homme de bon sens saisira toute la différence contenue entre les deux expressions "exercices religieux" et "enseignement religieux."

C'était donc une amélioration

importante, indiscutable

Et pourtant, en présence de ces faits qu'il connaît pertinemment, le nommé Pascal, ne craint pas de s'écrier:

"C'est là le résultat du règlement Laurier Greenway!"

Si cela ne s'appelle pas être canaille, c'est que le mot n'a plus de raison d'être

Il est certainement déplorable de voir que sur 1313 écoles, un si grand nombre n'ont ni prières ni enseignement religieux; mais à qui la faute? Aux commissaires et aux parents, puisqu'ayant le droit d'exiger que cette instruction soit donnée, ils refusent de profiter des droits que leur confère la loi.

Il est donc ridicule, injuste et malhonnête de faire retomber sur la loi elle-même, et plus encore, sur le règlement de 1897 la responsabilité de faits assurément déplorables, mais entièrement imputables aux parents des enfants qui fréquentent de telles écoles.

Il est encore plus malhonnête de s'écrier:

"Voilà les écoles où l'on voudrait que les enfants catholiques aillent recevoir leur instruction."

Ce ne sont pas à ces écoles que vont nos enfants catholiques.

Sur les 150 écoles (environ) où fréquentent nos enfants, il n'en est pas une seule où ne se fassent les prières et où n'ait lieu l'enseignement religieux.

S'il en était autrement, la faute en retomberait uniquement sur les parents, assez peu soucieux de l'avenir de leurs enfants pour ne pas profiter des droits que leur confère la loi.

Grâce à Dieu, cela n'existe pas dans nos paroisses françaises.

Puisque nous sommes sur ce sujet, nous croyons une fois pour toutes, devoir nous expliquer sur la nature de l'enseignement religieux qui se pratique dans ces écoles.

C'est une formule courante parmi la presse bleue, de désigner les écoles du Manitoba comme des écoles sans Dieu.

Or nous ferons remarquer, qu'en dehors des heures consacrées à l'enseignement religieux proprement dit, le programme officiel de l'Advisory Board, non seulement autorise, mais recommande, L'ENSEIGNEMENT DES DIX COMMANDEMENTS.

Un instituteur catholique, religieux et compétent a nous semblé-t-il, le champ largement ouvert, par l'enseignement de ces dix commandements, pour faire des enfants confiés à ses soins, de bons chrétiens.

En tous cas, il est souverainement ridicule d'aller parler après cela d'Ecoles sans Dieu; surtout quand on sait que, en dehors des heures de classe l'instituteur a des heures spéciales à sa disposition pour l'enseignement religieux proprement dit, et qu'il peut ainsi compléter et développer les germes religieux jetés par lui au cours de l'enseignement profane dans l'âme de l'enfant.

On ne saurait trop dénoncer et condamner, des manœuvres aussi parfaitement canailles et malhonnêtes que celles dont la PRESSE s'est rendue coupable, dans le seul but de discréditer un parti politique au profit de l'autre.

Penitence douce, mais gênante

Les parents des garçons et des jeunes filles qui fréquentent l'école publique de Milford (Connecticut) ne savaient quel parti prendre à l'égard d'une jeune institutrice de l'école qui établit un genre tout spécial de punition. Aujourd'hui, les tribunaux vont trancher la question pour eux, car le père d'un élève a porté plainte contre l'institutrice et c'est ainsi que le pot aux roses a été découvert. L'institutrice, fatiguée d'entendre sans cesse ses élèves bavarder, a trouvé un stratagème plaisant, mais inouï, pour mettre arrêt à ce désordre. Il ne faut pas perdre de vue que l'institutrice avait garçons et filles sous sa direction. Lundi dernier, en ouvrant la classe, elle a prononcé ce petit discours: "Garçons, je suis décidée à mettre fin aux bavardages dans ma classe. J'ai essayé en vain de tous les moyens, depuis plusieurs mois. Dorénavant, le premier garçon que je prendrai en train de bavarder devra aller publiquement, devant toute la classe, embrasser la jeune fille que je lui désignerai... J'ai dit, et tenez-vous sur vos gardes."

Tous les garçons, qui n'ont pas encore atteint l'âge de quinze ans, sont encore fort timides en présence des jeunes filles et l'appréhension d'être obligés d'embrasser une jeune fille gentille les a fait tenir tranquilles. Mais tout s'oublie à la fin et, le vendredi, un gamin de 14 ans, le plus bavard de la classe, n'a pu tenir sa langue. Pris sur le fait, il a dû, à sa grande confusion, embrasser une jeune fille de 13 ans, en présence de toute la classe. Dire que le gamin fut morfondu et humilié ne suffit pas; il en fut malade. Il est rentré chez lui tout en larmes et au lieu de se réjouir d'une pénitence qui, dans qu'onques années, lui paraîtra bien douce, il s'est plaint d'avoir été traité avec cruauté par son institutrice. Le père a jugé comme son fils que le châtement était trop fort et il a porté plainte contre l'institutrice pour avoir infligé à son fils un châtement cruel et inusité, ce qui est défendu par la constitution du Connecticut. La décision du juge, dans ce cas, ne fera pas moins sensation que la punition.

Palpitation de coeur

Une dame de Québec soulagée de grandes souffrances.

Elle avait essayé plusieurs remèdes sans succès, mais elle trouva heureusement une guérison en employant les Pilules Roses du Dr Williams.

Il y a peu d'afflictions qui soient aussi terribles que la maladie de coeur. Vivre dans la torture et l'attente de la mort constantes, la perspective de quitter la terre soudainement, sans prononcer un mot, c'est pour la plupart des gens, un spectacle plus triste à contempler que la plus sérieuse maladie de langueur. La plus légère excitation fait souffrir et met en danger ces sortes de personnes.

Pendant plusieurs années, Mme Gravel, épouse de P. H. A. Gravel, contremaitre à la manufacture de cigares Barry, faubourg Saint-Jean, Québec, souffrait de cette façon, mais grâce aux Pilules Roses du Dr Williams, elle jouit encore d'une bonne santé. Mme Gravel dit:

"Ma santé, en général, était mauvaise depuis plusieurs années, j'avais très peu d'appétit, la moindre chose ne fatiguait, mais c'étaient des douleurs aiguës et de violentes palpitations de coeur qui m'alarmaient le plus. J'essayai plusieurs remèdes, je fus sous les soins de nombre de médecins, mais en vain. Finalement, je devins si misérable que j'étais incapable de faire aucun travail de ménage, et j'étais souvent obligée de maltraiter. Sur

Les meilleurs habillement en étoffes ou en serge faits sur mesure \$20.00

Aussi Pantalons en étoffes Françaises fait sur mesure \$5.00

Nous avons engagé M. John Morris, coupeur de grande expérience et gradué de l'Ecole de Coupe de New-York.

Nous avons résolu de faire nos affaires strictement au comptant, et nous vous offrons une réduction de 30 pour cent sur tout HABILLEMENT et PANTALONS ou CULOTTES. Satisfaction garantie.

COLLINS TAILLEURS AU COMPTANT,
211 Portage Av. - - - - Winnipeg
Ici on parle français.

Je suggère à l'une de mes amies, je résolus d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams. Après en avoir pris quelques boîtes, je commençai à recouvrer une nouvelle force et une nouvelle vigueur. Mes douleurs au coeur étaient moins fréquentes et moins aiguës, et ma santé s'améliorait sous tous les rapports. Je continuai à faire usage des pilules jusqu'à ce que j'en eusse pris huit boîtes, alors que je recouvrai complètement ma santé. J'ai pris de l'embonpoint; j'ai bon appétit, et je puis faire tous mes travaux du ménage sans ressentir les terribles fatigues auxquelles j'étais sujette auparavant. Je suis très reconnaissante envers les Pilules Roses du Dr Williams, car elles ont réellement soulagé mes souffrances, et j'espère que d'autres essaieront, comme moi, ce merveilleux remède.

Les Pilules Roses du Dr Williams guérissent en allant à la racine de la maladie. Elles renouvellent et enrichissent le sang et fortifient les nerfs, chassant ainsi la maladie du système. Evitez les imitations et voyez à ce que chaque boîte que vous achetez soit mise dans une enveloppe portant au long la marque de fabrique Dr Williams' Pink Pills for Pale People. Si votre marchand n'en tient pas, elles vous seront envoyées franco, par la poste, à 50 cts la boîte, ou six boîtes pur \$2.50, en s'adressant à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

Le reveil de la nature

L'oiseau chante, l'agneau bêle, L'enfant gazouille au berceau, La voix de l'homme se mêle Au bruit des vents et de l'eau; L'air frémit, l'épi frissonne, L'insecte au soleil bourdonne; L'airain pieux qui résonne Redit au Dieu qui le donne Ce premier soupir du jour; Tout vit, tout reluit, tout remue, C'est l'aurore dans la nue, C'est la terre qui salue L'astre à son brillant retour.

LAMARTINE.

A la Colombie

Vancouver.

Toute une sensation ici aujourd'hui.

Notre situation politique est toute bouleversée.

M. Cotton, Wilson, Turner, et l'hon. M. MacIntosh, des adversaires acharnés de la veille viennent de former une coalition contre Martin.

Il est probable que c'est M. MacIntosh qui sera le chef de la nouvelle combinaison.

Tisdale, de Vancouver, a résigné en faveur de Cotton.

Dans le district voisin, Wilkinsons résigne en faveur de King, aussi un anti-Martin.

A Nanaimo tous les candidats indépendants se sont engagés à voter contre Martin.

Avis

Perdu depuis 15 jours une vache âgée de 14 ans; cornes droites, robe rouge. Bonne récompense à quiconque pourra fournir des informations.

WM. MCINNEY,
Pont North-Wood,
Winnipeg.

AVIS

On demande un instituteur ou institutrice pour le district scolaire catholique de St. François Xavier Ouest.

Les applications seront reçues jusqu'au 2 de juillet.

On exige au moins un certificat de 3ième classe; et pouvoir enseigner le Français et l'Anglais.

Adresser à M. Alexandre Lafrenière, Secrétaire, Pigeon Lake, P. O., Man.

AVIS

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Cie "Manitoba Dairy Limited." aura lieu au bureau de la Compagnie le Samedi 26 mai à 3 heures de l'après-midi. Winnipeg le 25 avril 1900.

Ceremonies funéraires

Embaumeurs

CLARK freres et HUGHES

Le plus en vogue comme entrepreneurs de pompes funèbres et embaumeurs, ouvert nuit et jour.

613 RUE MAIN - - - - - WINNIPEG.

En face le City Hall.

Ordre par telegraphe exécutés avec promptitude. Phone 1239

Consultations gratuites.

Les personnes malades qui désireraient consulter nos médecins spécialistes, feront bien d'écrire pour notre blanc de questions. Nous ne chargeons absolument rien pour les conseils donnés. Nos médecins soignent les hommes et les femmes également. La Cie Médicale Franco-Coloniale, propriétaire des Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard. No. 202 Rue St Denis, Montréal, Que.



ÊTES-VOUS SOURD ??
Tous les cas de SORDITE ou d'OREILLE DURE se guérissent maintenant par notre nouvelle invention. Les sursis-muets de naissance sont incurables. Les bourdonnements d'oreille cessent immédiatement. Décrivez votre cas. Examen et conseil gratuits. Vous pouvez vous guérir chez vous à un coût relativement bas. 596 La Salle Ave., CHICAGO, ILL.
Dr. Dalton's Aural Institute.

L'UN COMME L'AUTRE

Une bronchite est la conséquence d'un rhume négligé. Si le BAUME RHUMAL guérit le rhume et prévient la bronchite, il guérit aussi la bronchite déclarée.

The Bankrupt Stock Buying Co.

565 et 567 rue Main

Une porte au Sud de l'Hotel Brunswick

Toujours en Avant

Assortiment de jaquettes de printemps pour dames, achetés à 60c dans la capitale, seront vendus à \$1.70, 2.00, 2.50, 3.00 et 4.95 presque à moitié prix.

250 caoutchoues anglais pour hommes, collet de velours, magnifiquement doublés, article inusable se vendant ordinairement à \$7.00. Nous les vendrons à \$2.95.

47 Caoutchoues noirs valant \$4.50 pour \$1.95.

100 pantalons de travail pour hommes, solide, épais valant \$2.00 vendus à 75c.

44 habillement d'hommes en serge bleue tout laine à vendre pour \$4.75 le complet.

100 douzaines de chemises bleues et blanches pour tous les jours, à vendre pour 45 la chemise.

200 douzaines overalls pour hommes malgré l'avance des prix nous les vendons à 75c.

Il nous reste encore

Une excellente sorte de chaussures de travail pour hommes à 95c c'est, sans contredit, le soulier le meilleur marché dans Winnipeg.

Nous avons un assortiment complet de magnifiques souliers et bottines de femmes, ainsi que souliers pour garçons, et jeunes gens à des prix qui feront baisser le marché.

Ne manquez pas de venir nous voir, quand ce ne serait que pour voir. Nouvelles marchandises sur les comptoirs chaque jour durant la vente. On rend l'argent si les marchandises ne conviennent pas.

The Bankrupt Stock Buying Co.

Coin des rues Main et Rupert

Une porte au Sud de l'Hotel Brunswick

Vente à l'encan

\$25.000 de marchandises consistant en habillement pour hommes et garçons, toutes sortes de bottines, souliers, chapeaux, fournitures, etc.

Ayant décidé de ne plus vendre en détail toutes ces marchandises seront vendues sans réserves.

\$5.000 de marchandises seront vendues, étoffes à robes, flanellette, toile à essuie-mains couvre-pieds, couvertes en soie.

Une grande occasion de vous procurer de bonne marchandise.

Vente commençant le 4 mai tout les après-midi à 2 heures, et le soir à 7 hrs. 30 jusqu'à ce que le stock soit vendu.

T. Finkelstein.

342 RUE MAIN.

M. C. Phaneuf

MARCHAND DE

ÉPICES, PROVISIONS, FARINE, SON

Marchandises de choix Bon marché

Une visite est Sollicitée

252 RUE MAIN - - - - - WINNIPEG.

ALF. PHANEUF GERANT

Couteaux, fourchettes, cuillers

En Nickel solide à 25 pour cent, C'est pour la vie!

Cuillers à thé—\$1.25 la douzaine. Cuillers à Dessert, \$5.25 la douzaine.

Thos. J. Porte

BIJOUTIER

404 RUE MAIN,

WINNIPEG.

ENSEIGNE DE L'AIGLE.

On parle français.

AVIS

AVIS est par la présente donnée qu'une application sera faite au Parlement du Canada à la présente Session par la Ville de Winnipeg pour une loi autorisant la dite Ville à utiliser et à rendre profitable le pouvoir d'eau de la Rivière Assiniboine, ainsi qu'à creuser, construire et entretenir tous les ouvrages nécessaires pour cet objet; à utiliser ce pouvoir d'eau pour les fins municipales; à faire les règlements et les échelles de tarif, pour l'usage du dit, par toute personne ou corporation; de passer contrats pour la construction des ouvrages; d'acquiescer par achat, expropriation, ou location, tout terrain ou autre propriété nécessaires pour les dits travaux ou affectés par eux; et d'utiliser les pouvoirs actuellement en sa possession ou qui pourront par la suite venir en sa possession comme corporation municipale, pour toutes et telles fins. Et que la dite loi autorise le Gouvernement Général du Canada à approuver le dit ouvrage sans requérir obligation, pour la construction d'écluse, ou autre travaux aux fins de navigation, et à donner pouvoir à la dite ville de transférer et céder à toute compagnie ou personne, tout ou partie des droits, franchises, et pouvoirs de la ville concernant la construction, la possession, la mise en operation et la location des dits travaux. HOUGH & CAMPBELL. Solliciteurs pour les Requérants. Daté Winnipeg, 29 Mars 1900.

La langue française

M. Martin Jérôme député de Carillon au parlement provincial a pris la parole pendant le débat sur le budget, ce qui est bien; il a parlé pendant plus d'une heure ce qui est mieux, et enfin il a prononcé son discours en français, ce qui mérite une mention spéciale.

Il faut savoir gré à M. Jérôme d'avoir tenu ainsi à affirmer les droits de notre langue au sein du parlement provincial. Il a roué la chaîne d'une tradition que les députés conservateurs avaient laissé rouiller, avec une indifférence coupable.

Il y a eu des protestations, il fallait s'y attendre; il y aura toujours une certaine catégorie d'anglais qui fait consister la loyauté à être d'abord et avant tout, hostile à tout ce qui est français. Le Dr. Grain est l'un de ceux-là; heureusement pour lui il est conservateur; il est donc certain d'échapper aux foudres dont le MANITOBA n'eut pas manqué de le frapper s'il eut été libéral.

D'ailleurs, M. Jérôme l'a fort joliment remis à sa place, avec beaucoup d'esprit et d'apropos.

M. Grain protestait et se plaignait à l'orateur, ayant pour son dire qu'il ne comprenait pas le français, et que par suite M. Jérôme n'avait pas le droit de parler français.

"Si vous ne comprenez pas? ce n'est pas ma faute, lui répondit M. Jérôme."

Nous ne quitterons pas ce sujet, sans noter les paroles de M. l'orateur en cette occasion.

C'est une théorie fautive et ridicule que celle émise par lui; théorie qui selon lui, donnerait le droit à un député de s'exprimer dans une langue quelconque, islandaise, allemande, turque ou galicienne, en Parlement.

Cette théorie-là, nous la connaissons depuis longtemps, c'est celle dont se servait autrefois le fameux Joe. Martin, lorsqu'il supprimait l'impression en français des documents officiels.

"Nous ne demanderions pas mieux disait-il, que d'imprimer ces documents, non seulement en français, mais en allemand, ou islandais, ou toute autre langue parlée par les colons de notre province, mais nos finances ne nous le permettent pas."

Ceux qui cherchent ainsi à mettre la langue française sur le même pied que les autres langues étrangères commettent de propos délibéré l'erreur la plus grossière.

La langue française, a par tout le Canada, droit de cité, au même titre et sur le même pied d'égalité que la langue anglaise.

C'est un droit reconnu par la constitution. Il n'existe rien de semblable pour aucune autre langue.

L'orateur de la chambre Manitobaine, a donc commis une grossière erreur l'autre jour, si grossière que le TELEGRAM lui-même, s'est vu obligé de la relever.

Quoiqu'il en soit félicitons M. Martin Jérôme d'avoir tenu à affirmer les droits de notre langue au Parlement Manitobain. Il a droit à la reconnaissance de tous ceux qui s'enorgueillissent de parler la langue française.

Ecremeuse "ALPHA BABY"

La Cie. CANADIAN DAIRY SUPPLY, Montréal,
Succursale, 236 rue King Winnipeg, seuls
agents au Canada pour les ECRE-
MEUSES DE LAVAL.

Les machines Alpha tiennent toujours la tête de la liste, et il suffit de les connaître pour les apprécier. Les agents de machines à bas prix vous disent que les leurs sont "tout aussi bonnes," qu'aucune autre, mais jamais vous ne les entendrez les comparer aux Alpha, car ils savent que l'Alpha est la meilleure de toutes. Le mécanisme est de première qualité, durable; les meilleurs écremeuses connues. Les écoles de laiterie sont unanimes sur ce point. Nous ne prétendons point quel e lait écremé qui soit de l'Alpha est meilleur pour les veaux que celui des autres machines; une telle prétention signifie simplement qu'il reste trop de matière grasse dans le lait écremé, et quand le beurre se vend 20c la livre; le lait est insuffisamment écremé une nourriture trop dispendieuse pour les veaux. Quand une machine atteint 01 et 02 points avec de la crème épaisse de lait froid, on peut s'attendre à des résultats surprenants. Venez, examinez, rendez vous compte et vous n'aurez point à regretter de ne pas vous être décidé trop vite.

Demandez les circulaires et le détail des prix à

The Canadian Dairy Supply Company.

236 RUE KING

WINNIPEG

MAN.

AYEZ TOUJOURS PRESENT A L'ESPRIT

QUE

SI VOUS VOULEZ BATIR

LA MOINDRE CONSTRUCTION

IL EST DE VOTRE PLUS GRAND INTERET

D'ECRIRE A

DICK,

BANNING,

& Company,

POUR CONNAITRE

Les prix de leurs bois

WINNIPEG

LA MAISON

COLLIN & FILS.

DE

ST. BONIFACE,

vous offre

une occasion exceptionnelle

pour monter votre maison

--- EN ARGENTERIE ---

AVIS AUX MENAGERES.

Pour tout achat que vous faites chez nous, vous recevez un coupon représentant 10 pour cent d'escompte; avec ces coupons vous avez droit de choisir parmi tout un lot magnifique d'argenterie.

ASSORTIMENT COMPLET

d'Epicerie fines et d'Epicerie usuelles

--- GRAIN, FARINE, SON, GRU. ---

Nous achetons tous les produits de la ferme au plus haut prix du marché, en argent.
N'oubliez pas l'endroit.

Avenue Provencher, St Boniface.
COLLIN & FILS.

EXCELLENT TONIQUE

Essayez le Vin
"The Builder."

En vente chez

RICHARD & CO., MARCHANDS DE VIN,

365, rue Main, Winnipeg.

Papier a Tapisser

VOULEZ-VOUS DU PAPIER

Naturellement, vous désirez avoir les plus jolis dessins, les plus nouveaux, soit que vous vouliez rafraîchir une chambre, ou renouveler le papier de votre maison. Comme de raison vous voulez cependant que ce soit au plus bas prix possible, que puisse coûter un ouvrage bien fait. Nous croyons que vous trouverez tout cela chez nous; et pour la qualité des fournitures et pour celle de la main d'œuvre. Notre intérêt même nous conseille de ne livrer aucun ouvrage qui ne soit à l'abri de tout reproche. Nous sommes ici pour vous satisfaire et nous désirons que vous nous donniez l'occasion de vous prouver que ce ne sont pas là paroles en l'air.

Demandez des échantillons.

Encadrements de tableaux.

C. B. SCANTLEBURY,

496, Rue Main

Près du magasin de Tapis de Banfield.

LE NORD-OUEST CANADIEN

Reglements des Homesteads.

Toute section Numéro pair des Terres de la Couronne non affectées ou non réservées, excepté les Numéros 8 et 26, pourra être prise en Homestead, par toute personne chef de famille, ou aucun homme au-dessus de 18 ans; à raison d'un quart de section, soit 160 acres

Entrees.

L'entrée peut être faite personnellement au bureau des Terres du District, ou sur application au Ministre de l'Intérieur, à Ottawa, ou au Commissaire d'Immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par une autre personne autorisée. Le prix d'entrée régulier est de \$10 pour tout terrain déjà occupé. Il sera chargé en sus \$5 ou \$10 pour rencontrer les dépenses de cancellation et d'inspection.

Conditions a remplir.

Culture et résidence pendant 3 ans sont requises, et pendant ce temps le colon ne peut être absent pendant six mois, en aucune année sous peine de perdre ses droits

Application pour Patente.

Application pour patente put être faite au bout de trois ans, devant l'agent local, ou l'inspecteur des Homesteads; en ce cas, les frais sont de \$5. Il doit donné avis par écrit, six mois d'avance, au Commissaire des Terres de la Couronne, à Ottawa, de l'intention de faire telle application pour cette patente.

Informations.

Les immigrants pourront recevoir à tous les bureaux de Terres de la Couronne l'information des terrains disponibles et libres de charges. Aide et assistance seront données pour trouver les terrains désignés, aussi bien que des informations complètes sur le bois, le terrain, le charbon, les lois minières, ainsi que toute copie des lois et des règlements.

Les mêmes renseignements peuvent être obtenus sur application au secrétaire du département de l'Intérieur, à Ottawa, ou au commissaire de l'Immigration, à Winnipeg.

JAMES SMART,
Député Ministre de l'Intérieur.

N. B. — A part les terrains ci-haut mentionnés, des milliers d'acres de terre de première qualité sont mis en vente par les différentes compagnies de chemin de fer ou des sociétés particulières.

NOUVELLES LOCALES.

M. J. A. Richard de Montréal est en ce moment en voyage d'affaires à Winnipeg.

Les chars électriques ont commencé depuis la semaine dernière leur ligne jusqu'au Park.

MM. Pierre Parenteau et Jos. Pelissier de St. Jean Baptiste étaient à Winnipeg ces jours derniers par affaires.

Le club Athlétique de St. Boniface s'est préparé un joli terrain pour leurs pratiques en face du couvent de St. Boniface.

Nous avons la douleur d'annoncer la mort de M^{re} Louis Levrault, décédé dimanche dernier à St. Boniface. Nos sincères condoléances à la famille.

M. J. B. Leclerc de St. Boniface a engagé un nouveau barbier et il est installé dans sa nouvelle boutique au Bazar qui est sans contredit la plus belle de la Province.

M. Eug. de Margerie est arrivé d'un voyage de six mois en France, au cours duquel il a complètement retabli sa santé, fort éprouvée par le climat de New-York.

On parle de nouvelles négociations qui devraient avoir lieu prochainement entre le conseil de ville de St. Boniface et la Cie du South-Eastern en vue d'un pont sur la Rivière Rouge.

Dimanche dernier à la maison mère de l'Orphelinat de St. Boniface, on a célébré le cinquantième anniversaire de prise d'habit de la R^{ve} Sœur St. Laurent. Une bourse de \$300 lui a été présentée par les citoyens de St. Boniface et de Winnipeg.

Un jeune homme de Grande Pointe, Joseph Ritchot a été trouvé mort dans la maison de ses parents. La mort a été occasionnée par un coup de fusil, qui a traversé le cœur. Il avait déjà été interné à l'asile de Brandon pour folie et l'on suppose qu'il s'est tué dans un nouvel accès.

Une députation de Ritchot, composé du préfet M. Hamelin et du secrétaire M. G. Landry, a été présentée au Ministre des travaux publics par M. S. A. D. Bertrand M. P. P. la semaine dernière, afin de solliciter l'aide du gouvernement pour la construction de certains ponts dans la municipalité.

M. McFadden a promis de prendre la chose en considération.

ON DEMANDE DES AGENTS

Vous remarquerez dans ce numéro la grande liste de cadeaux que nous donnons gratuitement avec commande par la malle de \$1.00 ou \$2.00 de thé ou café, etc., de différentes valeurs, pour 60 jours seulement, ou jusqu'à ce qu'un agent soit nommé dans votre district. Nous donnerons à vos pratiques ou à vos amis chaque article mentionné dans la liste de \$1.00 ou \$2.00 et si vous voulez solliciter quelques amis et former un club de commandes et nous envoyer 25 commandes de \$1.00 ou \$2.00 ou 15 de \$2.00 chacune, nous vous ferons cadeau d'une montre solidement plaquée en or, boîtier fermé, garantie tenir le temps, à remonter et sur diamants richement gravée, dessin artistique—pour dames ou messieurs.—Cet extra sera pour vous-même, vous le recevrez gratuitement comme prime pour avoir fait connaître nos thés etc. Faites une commande d'essai. Agents demandés, salaire et commission.

GREAT PACIFIC TEA CO.,
1464 rue Ste-Catherine,
Montreal, Que.

Abonnez-vous à

L'écho de Manitoba

Restaurant de la Feuille d'Erable

254 RUE MAIN

En face de la gare du N. P. Winnipeg.

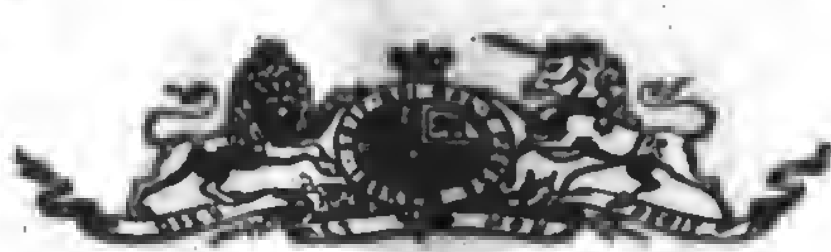
MADAME MARTELL PROP.

Le but de ce restaurant est de fournir des repas de première qualité, à des prix modérés; le besoin s'en faisait sentir depuis longtemps dans ce quartier.

Dejeuners, Lunches, Diners, et Thés, aux heures habituelles.—Repas préparés rapidement sur commande.

Salles séparées pour dames, et personnes désirant être seules.

Confiserie, Fruits de saison. Cigares cigarettes et Tabacs.



Vente aux enchères des terres d'Ecole du Manitoba

Avis public est par les présentes donné qu'une vente aux enchères des Terres d'Ecole, aura lieu aux endroits suivants de la Province de Manitoba, aux dates ci-dessous mentionnées, savoir:

Brandon, Vendredi, 1 juin 1900, à 1 p. m.
Virden, Lundi, 4 juin 1900, à 10 a. m.
Carberry, Lundi, 4 juin 1900, à 10 a. m.
Oak Lake, Mardi, 5 juin 1900, à 1 p. m.
McGregor, Mardi, 5 juin 1900, à 1 p. m.
Morden, Mardi, 5 juin, 1900 à 10 a. m.
Portage la Prairie, Mercredi, 6 juin 1900, à 10 a. m.
Miami, mercredi, 6 juin 1900, à 1 p. m.
Souris, Vendredi, 8 juin, 1900, à 1 p. m.
Gladstone, Vendredi, 8 juin, 1900, à 1 p. m.
Emerson, Vendredi, 8 juin, 1900, à 10 a. m.
Birtle, Lundi, 11 juin, 1900, à 10 a. m.
Minnedosa, Mardi, 12 juin, 1900, à 1 p. m.
Crystal City, Mardi, 12 juin, 1900, à 1 p. m.
Rapid City, Mercredi, 13 juin, 1900, à 1 p. m.
Killarney, Jeudi, 14 juin, 1900, à 1 p. m.
Boissevain, Samedi, 16 juin, 1900, à 10 a. m.
Deloraine, Mardi, 19 juin, 1900, à 1 p. m.
Melita, Jeudi, 21 juin, 1900, à 1 p. m.
Baldur, Lundi, 25 juin, 1900, à 1 p. m.
Holland, Mercredi, 27 juin, 1900, à 10 a. m.
Winnipeg, Vendredi, 29 juin, 1900, à 1 p. m.

NOTICE—L'heure de la vente devra concorder avec l'heure des chemins de fer locaux.

Les terrains mis en vente sont situés dans les parties les mieux habitées du Manitoba, avec bonnes facilités de chemins de fer et de marchés, et comprennent quelques unes des terres de culture les plus estimées de la Province. Les terres seront mises en vente, par quart de section, excepté dans quelques cas où elles ont été divisées en lots; elles seront soumise à la mise à prix fixée sur les listes de vente.

Elles seront vendues sans égard pour les personnes qui pourraient les occuper illégalement, mais ces personnes, au cas où elles existeraient, auront droit à une période de trente jours après la vente, pour enlever leurs batisses et autres objets leur appartenant.

CONDITIONS DE PAIEMENT

Un dixième comptant, au jour de la vente, et la différence en neuf paiements égaux portant intérêt à six pour cent par année, et pour la balance restant due à chaque époque; exception sera faite, lorsque la terre est vendue par Subdivisions légales, ou par étendue moindre, au quel cas le paiement comptant au jour de la vente sera d'un cinquième et la différence payable en quatre paiements égaux portant intérêt au taux de 6 pour cent par année. Le second paiement sur le prix d'achat deviendra dû le 1er Novembre 1901, de façon à permettre à l'acheteur de faire une récolte sur cette terre avant que le second paiement vienne à échéance; les autres paiements se feront annuellement à la même époque.

AVIS—Les paiements doivent être faits en monnaie courante.

Les Scrips et Warrants ne seront pas acceptés.

La liste des terres à vendre, avec tous les détails, peuvent être obtenues sur demande faite au secrétaire du Département de l'intérieur à Ottawa; ou à J. W. Greenway, inspecteur des Terres d'Ecole, Crystal City, Manitoba; ou à tout agent des Terres de la Puissance dans le Manitoba.

Par ordre,

PERLEY G. KEYES
Secrétaire.

Département de l'intérieur
OTTAWA, 1 Mai, 1900.

NERVOSITÉ

Epulsemment Mental, Irritabilité, Abattement causés par excès de travail intellectuel ou physique

La nervosité est une des maladies les plus fréquentes à la suite d'exès de toutes sortes, et c'est une tache sur notre civilisation qui force le travail dans les ateliers, les fabriques, les bureaux et les magasins pour fournir des proies au surmenage physique et intellectuel qui épuise la vie et la rend misérable et totalement différente de cette vie paisible de nos ancêtres. Les symptômes les plus fréquents de ces maladies nerveuses sont la grande irritabilité, l'agitation, l'anxiété, l'indécision, la crainte sans motifs, l'abattement, l'incompétence pour l'étude ou les affaires, une langueur tremblante; la pâleur, la dyspepsie, la névralgie, la constipation et une puissante prostration mentale et physique.



Hâtez-vous donc, si votre santé vous abandonne, si vous trouvez que vos forces déclinent et si vous éprouvez quelques uns des symptômes que nous venons d'énumérer. Hâtez-vous car le danger est près et ce danger est terrible, car il signifie incapacité, impuissance et, dans ce monde agité et égoïste, qu'y a-t-il de plus terrible que d'être incapable ou impuissant à gagner sa vie. Si vous ne pouvez vous maintenir debout, on vous écrasera. Si vous ne pouvez vous-même soutenir la lutte, vos amis se fatigueront vite de la soutenir pour vous. Rappelez-vous que les symptômes que vous ressentez sont des avertissements de la nature que quelque chose va mal et a besoin d'être réparé. Si vous faites attention à ces avertissements à temps et réparez les dégâts causés vous pourrez avoir espoir de recouvrer la santé.

Il n'y a rien d'étonnant à ce que nous recevons tous les jours des témoignages de personnes reconnaissantes qui doivent leur guérison aux **Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard**, et nous espérons que quelque pauvre malade tirera profit de leur expérience. Apprenez à connaître vos symptômes, alors vous pourrez prévenir ces maladies et si vous éprouvez un doute quelconque, écrivez à nos médecins qui vous donneront des conseils gratuits. N'attendez pas que l'heure fatale sonne, quand vous direz: "Que je suis donc fâché de n'avoir pas compris."

CONSULTATIONS GRATUITES

Les personnes qui désireraient obtenir des conseils de nos médecins spécialistes sur leur maladie, devraient écrire immédiatement pour notre blanc de consultation, ainsi que pour notre livre "La Prolongation de la Vie," que nous leur enverrons absolument pour rien. Nos médecins spécialistes soignent les hommes et les femmes également.

Les PILULES DE LONGUE VIE DU CHIMISTE BONARD, se vendent dans toutes les bonnes pharmacies, au prix de 50 cts la boîte ou 6 boîtes pour \$2.50. Exigez sur la boîte la signature: BONARD, Chimiste. Si votre fournisseur habituel ne les a pas, nous les envoyons franco sur réception du prix.

LA COMPAGNIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, 202 Rue Saint-Denis, MONTREAL.

J. KERR & Co.

ENTREPRENEUR DE POMPES

FUNÈRES ET EMBAUMEURS

Henderson Block,

140 Princess St., Market Square

WINNIPEG.

AVIS est donné par les présentes de l'application qui sera faite au parlement du Canada afin d'obtenir un acte d'incorporation pour une compagnie qui sera connue sous le nom de "The Accident & Guarantee Company of Canada" et dont le but sera d'assurer contre les accidents en général, y compris l'assurance contre les maladies, et la garantie? Guarantee Insurance. JOHN F. MACKIE, Procureur pour les Requérants. Janvier 11 1900.

AVIS DE

CHANGEMENT D'ADRESSE

PAUL SALA

Le populaire marchand de Vins, vient de transporter son magasin pour cause d'agrandissement de ses affaires.

546 MAIN ST.

Environ 100 verges Nord de son ancienne place.

DE L'AUTRE COTE DE LA RUE

La même attention est donnée aux commandes petites ou grandes.

ON PARLE FRANÇAIS, ANGLAIS, ALLEMAND.

PAUL SALA,

Maintenant 546 Main St.

Telephone 241.

PAS D'HÉSITATION

Entre tous les remèdes contre les affections de la gorge et des poumons, le seul vraiment efficace est le BAUME RHUMAL 61



VINS MICHEL

Tonique Parfait.
Stimulant Energique.
Reconstituant Nutritif.
Apéritif Exquis.

Pour les Hommes de Profession et les Hommes d'affaires

qui sont absorbés fatalement par leurs occupations, par le souci des affaires, par les travaux fatiguants de la vie sédentaire, l'usage du

VINS MICHEL

est nécessaire. Car il excite l'appétit, end la digestion facile, purifie et enrichit le sang, ranime et ravive l'esprit; réveille l'imagination, éclaire le cerveau et lui donne la force nécessaire pour résister longtemps à un travail assidu sans éprouver la moindre fatigue.

BOIVIN, WILSON & CIE, Montréal, seuls agents pour le Canada et les Etats-Unis.

EN VENTE CHEZ

RICHARD & CIE.,

365 Rue Main, Winnipeg.

GRATUITS POUR HOMMES

Tout homme qui écrira au "State Medical Institute" N° 721: Elektron Buildings Fort Wayne, Ind., obtiendra gratuitement un paquet du plus remarquable de Remèdes Homme remède qui a guéri de milliers d'hommes souffrant depuis des années des effets de la faiblesse sexuelle, résultat des excès de jeunesse, perte prématurée de force ou de mémoire, faiblesse de l'épine dorsale, varicocèle et étiement des organes. Envoyé sous enveloppe fermée. Ecrivez de suite

UNE CHANCE

S'il est facile de s'enrhumer, il est aussi facile de guérir son rhume avec le BAUME RHUMAL.

POUR LES NOCES,

LE CÉRÉMONIES,

LES PROMENADES,

Demandez

La Nouvelle Voiture

A ROUES CAOUTCHOUTES

de DENIS DAFOUST.

—O—

The City Hack and Livery Stables 174 et 176 Av. McDermot Est. En face du "Free Press"

Ouvertes jour et nuit. Location de voitures. Téléphone 141